



**Stadt Köln**

**Serviciul Psihiatric  
pentru Copii și  
Adolescenți**





De obicei, părinții sau profesorii observă primii că ceva nu este în regulă. Semnele care pot indica o problemă de sănătate psihică la copii și adolescenți sunt foarte diverse.

Max întrerupe tot mereu orele de curs și se comportă din ce în ce mai agresiv!

Liane nu vrea să mănânce mai nimic, pentru că se teme că se va îngrășa. Chiar și prietenii ei realizează că a ajuns ca o așchie.

Georg refuză să meargă la școală, are adesea dureri de stomac sau de cap! Diversele controale efectuate de medicul pediatru nu au putut găsi nicio însă cauză fizică!

Dimitri este din ce în ce mai retras și pare atât deprimat! A spus chiar că nu mai vrea să trăiască!

Johanna vorbește adesea despre temerile și grijile ei, dar nimeni nu știe de ce. Din afară, totul pare a fi în regulă.

Oferim consultanță copiilor, adolescenților, părinților și personalului pedagogic (profesori, educatori, asistenți sociali) cu privire la toate aspectele psihiatrice și psihoterapeutice la copii și adolescenți.

După clarificarea problemei individuale, la cerere, oferim cu plăcere sprijin suplimentar pentru a găsi împreună o formă potrivită de asistență.

Echipa de consiliere multiprofesională a Serviciului Psihiatric pentru Copii și Adolescenți din cadrul Oficiului de Sănătate (Gesundheitsamt) se află sub conducerea unui medic specialist.

Consilierea are loc, de obicei, la Oficiul de Sănătate. În cazuri individuale, consilierea poate avea loc și la școala copilului/ adolescentului sau în mediul familial.

Consilierea adolescenților este posibilă și fără acordul părinților.

**Serviciile noastre sunt gratuite.**

**Suntem supuși obligației de confidențialitate.**



Programările pentru consultații pot fi făcute prin telefon sau prin e-mail.

**Gesundheitsamt Köln**

**KJP-Beratungsdienst**

Neumarkt 15 – 21

50667 Köln

Telefon: 0221 221-24705 sau -25251

Fax: 0221 221-6569689

kjp-dienst@stadt-koeln.de

**Disponibilitate prin telefon:**

Luni – joi: 9 – 12 și 13 – 14

Vineri: 9 – 12

Alte locații externe la birourile de evidența populației Bürgeramt Mülheim și Bürgeramt Kalk.

Aici puteți găsi pliantul în alte limbi:





# Stadt Köln

**Die Oberbürgermeisterin**

**Gesundheitsamt**

**Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit**

Gestaltung und Druck

Zentrale Dienste der Stadt Köln

Bildnachweis

Slavomir Pancevac/AdobeStock.com,

Ozgur Coskun/AdobeStock.com

13-Si/238-23/53/500/05.2023